

旅大文獻徵存卷五目錄

海運議

劉九容

補議經畧東方未盡事宜以安邊境疏

李輔

馬政奏

馮時雍

海道奏

陳天資

使回朝鮮奏

龔用卿
吳希孟

保障奏

溫景葵

海道

全遼志
山川

咨朝鮮國王文

黃龍

黃龍咨朝鮮國王文跋

羅振玉

文五目錄

奏閱軍情形

李鴻章

奏報黃海戰事經過

李鴻章

奏報旅順失守

李鴻章

總理衙門奏議勘分旅大租界

光緒條約

總理衙門奏請派員加押

光緒條約

盛京將軍文興咨報勘界訂約經過

光緒條約

盛京將軍增祺等為復州六村屯劃歸租界奏請豁免

地畝錢糧事

原摺藏旅
順傳物館

旅大文獻徵存卷五

金縣孫寶田編纂

明劉九容邊備僉事



海運議

海運之廢已非一年若以打造船隻裝運布花為名則價值苦徵取之難造作惜人工之費使執風波險阻之說查屢年不缺之卷不問船何如造法何如立与夫脚價之省費水利之大小水夫之多寡萬無可通之時著得遼東三面阻夷如物墜囊中出入無路幸有旅順口一帶似天造地設陰為遼東之門戶也自唐以來久為經行之路數十年閉而不開何古今之自塞不相侔歟

文五

况山東与遼名為一省如人一身當使元氣周流而無滯茲者闕隔于中使兩地邀越千里若不相屬不圖轉運之利反置諸無用之地矣又况軍民人等偶聞欲開海運不啻重見天日遠近騰歡不止金州一隅而已人情如此地理可知為今之計隨民間有力者各置船隻從先年故道自相貿易往過來續如陸路然登金兩岸官司設法稽查其歲月布花仍依原議徵收折色照舊從闕起解如此庶事不假歲月而舉當道亦不憚煩勞而允矣

補議經畧東方未盡事宜以安邊境疏

明李輔巡按御史

照得險山迤東一帶離遼陽鎮城僅二百餘里逼近諸胡地方山澗錯互賊易潛藏樹木交加兵難哨望故往年大舉入犯歲有數番竊寇之侵月無空日邊民受禍之慘不可勝道自巡撫御史張鐸東巡建添設五部之議而邊民之禍十去二三昨歲巡撫都御史王之誥東巡復添設兵將之議而邊民之害十去六七矣然一時草創之初法制容有一二未備故烽警暫息而復傳胡騎投間而突入如今歲春夏之間擁眾深犯者兩次彼皆得志我兵無效其窮寇窺伺則又前後繼報矣臣於今年八月間出巡彼地僻壤窮鄉身自經歷夷情土俗

文五

二

備加咨詢外集眾人之謀內竭一己之慮於前經略所未盡者倘有一得之見竊以為創制者貴有萬全之謀論事者不厭眾思之集即今規模梗概雖已經前巡撫王之誥會臣備題而中間緊要節目一二未備者相應補議以成全策請開列條款上請

一併兵力以扼要害查得昔年東虜入寇道路止有二處一自十岔口踰山而入則犯新安鳳凰西南等堡而險山其要也一自短錯江沿流而入則犯九連城江沿臺東南等堡而康家哨其要也今險山設立大兵西南諸堡無復慮矣惟有康家哨一處乃在江沿臺之左而

為邊陲之末今年兩次進犯皆由此處出入江沿兵馬單弱既不敢迎鋒堵截反待險山參將統兵迎至則彼已飽欲而去追之不及矣幸而一過又被點虜於榛莽稠密之中多方埋伏故我兵知之必不敢戰不知必致取敗此往事之皎然昭著者也臣東巡時督同分守道參議張邦士參將李成梁踏得近康家哨見有舊江沿臺地方土地肥美堪以建立城堡及查得湯站堡原因係在邊堡分額設官軍五百員名今既有險山兵將則湯站為腹裡地方而兵可以裁減矣合無將見今江沿臺堡徙建於舊江沿臺處而以湯站一半官軍併入

文五

三

江沿共七百餘人添設備禦或提調一員以統馭之單以防備康家哨賊來必由衝口則十岔口與短錯江兩邊俱塞虜必不能梯山而來矣及照險山一帶地方山路崎嶇林木叢密利於守而不利於戰利於分布而不利於策應者也今險山參將之右既有饒陽守備而左臂則空虛無助今如臣議於江沿添設備禦而以湯站鳳凰鎮東夷鎮等堡屬之管理則無事之時參將中制守備備禦張兩掖以聽命焉隱然有虎豹在山之勢一遇有事參將左援饒陽右援江沿萬一險山有警而守備備禦即翕然並至則宛然有首尾相應之勝矣况又

不必添設兵馬惟多增一官而已委於事體甚為便宜
至於築堡等事臣亦詢問軍民皆情願効力木石磚瓦
就便採造蓋不勞民不傷財而東路之保障從此永固
矣

一墾荒田以裕軍食照得險山地方萬山叢合其高阜
之處岡嶺相連卑下之區沙石相半求其可耕之土百
無一二况本堡原設有官軍五百員名彼時山谷溝澗
中苟可樹藝處所皆已開墾無曠土矣今卒然添兵二
千有餘各帶幫丁人口約而計之不止一萬餘口地有
限而人漸多生者寡而食者衆故軍士糧石皆於六七

文五

四

十里或百里之外如黃骨島甜水站等地方肩馱背負
扶携運送頗嗟艱苦難可久常該臣東巡至彼衆軍各
將前情口告及稱離堡東邊三十里之外有一地方名
為大佃子地形平坦土地肥沃乞要分軍於彼屯種該
臣隨委指揮柯萬劉登王大政等公同軍人前去踏勘
回稱此處原係前代舊有人煙處尚存形迹見於本處
尋獲大瓦三窰地形委的平坦土膏委的肥沃堪以屯
種及稱此係十岔口以裏之二關嶮山以東之外蔽若
有兵馬駐劄此地可以堵塞各處衝口而新安險山寧
東諸邊俱永保無事矣又經批行該道會同參將再勘

無異隨行委員一面開墾田土一面編木為籬壘土為垣就將本處樹木斫伐并用前瓦起蓋廳房各軍爭先効力見今城垣等項俱將告成矣合無將險山參將標下無馬軍士內查撥七百餘名令一把總統領到彼屯種所墾田土永不起科徵稅則一人之耕可供八口之食通計七百人之耕可供五千餘人之食矣仍令把總率各軍時常修塞衝口操演教習而參將逐月到彼查閱如遇追剿照常調遣則足食之中又寓強兵之計矣一、改衛治以便統馭照得東南一帶南至海北至潁陽東至邊西至鎮夷草河等堡周圍約四五百里原雖分

文五

五

派東寧衛管轄但地方曠蕩山谷綿連各衛避差人丁軍徒重犯盡皆逃躲此處且地產銀礦兇惡成群民性強梁劫奪成習議者以為曠土遺民藏姦匿盜似為非制且近者添設險山軍士多係無籍浮浪之民若不令其著定衛所將來逃移作何勾補况江沿湯站等處逼近朝鮮疆域又為入貢必由之路臣為踏勘江沿堡基同分_守道參將等官登馬耳等山望見朝鮮慶州城則人烟輳集城郭森嚴轉顧內地殊覺城堡寂寥甚非所以大華夏之觀而示外夷以威嚴也看得鳳凰城堡山川環抱土脈融和人民繁庶物產殷厚合無將此改為衛

沿凡附近屯堡居民除監鐵驛遞恩軍外其餘逃差等
人見在此地耕種者不論官舍軍餘及險山新募軍士
幫丁人等口盡行收入此衛及查得遼陽一城額設六
衛似為過多而定遼左右二衛人丁稀少各稱半衛似
屬虛名合無將右衛兩所官員軍馬田糧等項併入左
衛而以右衛改建於鳳凰城堡添設左右中三所各該
印信應仍者仍舊應改者改鑄應添者添鑄該衛官員
就於左等六衛中查審願出者分撥及見有功陞指揮
千百戶等官在彼地居住者一併收入其城池見今已
有不必改建官衛就近各山取木蓋造頗易不煩費處

文五

六

原設鳳凰倉改為定遼右倉所餘本倉印信繳還該部
所屬儒庫等官相應添設又查得黃骨島雖舊屬金州
衛統管而去衛七百餘里地方人民止知有一守堡官
而已往往貪黷之夫生取民利剝害百端遠方眾庶求
治於衛治之庭且不可得矣而况能訴於上司乎合無
將此堡割屬右衛併管庶為便宜此外經度小事但容
撫按官從便計處如此則不過一轉移之間而東方深
僻之地將來木拔道通民安盜息地闢兵強永保無虞
矣

馬政奏

明馮時雍
苑馬寺卿

臣查得永樂四年始設遼東苑馬寺管轄六監二十四苑本寺正卿一少卿二寺丞四主簿一監正監副各一錄事一每苑團長各一調編恩軍四百六十餘名不知何年一併裁革今止存永寧一監清河深河二苑其恩軍並種馬因無額數故絕逃亡者無勾清補伍之益倒死種馬者無補原額之文遂使殷實者反無追賠之虞貧難者多有科駒之累至於前項裁革監苑牧地冊籍不存界址無考查得弘治十三年差主事者黃清將草場通行丈量共計三千七百六十二頃一十七畝三分派撥軍餘領牧立碑存照奈何地接蓋復屯種軍餘於

文五

七

前項清出之數陸續侵占千餘畝連日互相告爭今若不查成法蕩盡臣謹條為十事伏乞裁議施行

一查侵占以復收地欲將主事黃清查遍之數履畝丈量就今伐石立碣高築封堆永為遵守

一定種額以責成效查得本寺先年清出牧地三千七百六十二頃一十七畝三分清深二苑見牧種馬并駒騾合三千九百一十七匹頭總兩苑所牧不及一苑之數合無於清河苑定擬二千一百匹深河苑定擬一千九百匹倒失者買補齒老者變易不許拖欠以虧額數永為遵守

一酌時宜以定軍收欲查將兩苑各戶上中人等每五人為伍共攢一槽領養騾馬四匹搭匹兒馬一匹撥與餘丁五名貼養遇本槽種馬倒死者及虧欠駒子十人均派賠補一則杜其抵換盜賣之弊一則寬其賠償價值之難

一沙汰駑馬以易良種欲查將兩苑種馬齒老瞎廢及瘦損飄沙并駒子短促縮小者估計時值令本軍變賣價銀納官其種馬照依今擬定數目缺少者動支相應銀兩贖前馬價定買四尺以上兒騾馬匹務足額數驗印發給永為種本

文五

八

一除均徭寬賠補以免逋逃查得本寺及監苑歲用銀兩通共五百二兩三錢但各軍餘丁多係養馬身役每年輪當寺廳監苑力差貼併供飲食輪當小甲倒失虧欠買補馬匹是以一人之身當此重併之役故逋逃日眾虧欠日多至於倒死馬匹查係年老及有臆息偶患急症者係兒馬令本伍十人均派銀七兩騾馬五兩各納官贖銀買補係別項倒失者仍追補還官騾馬寬為二年一駒虧欠者追銀三兩連生兩駒者將一駒准後虧欠數

一置馬廐時聚散以保蕃育查得二苑軍餘率皆依山

近水任意住牧日夜不收至於秋冬水冷草枯風清峭寒往往生病倒死合無將追苑軍餘各照本伍夥蓋厰房以遠就近以寡就多俱令四月以後日出撤放日入收回自十月以至三月俱令各伍攢槽喂養逐日點閱如有瘦損比較罰治

一、定儲蓄以便秣飼擬力差以免重併臣查得二苑軍餘九千九百二十名前定擬種馬四千匹每千匹正養貼養法當用軍餘二千名通共八千名監苑應當力差人役歲用二百五十三名餘剩空閑一千九百二十名除一千名每名納銀五分備買價餘剩九百二十名應

文五

九

當力差如此則頭項各別而差徭不致重併儲蓄有備而馬匹必至壯長矣

一、清查逃絕以補缺伍臣查得自永樂四年開設監苑充發恩軍四百六十餘名今該監止實在恩軍三百一十名尚缺一百五十九名卷案既已不存清冊又無填註以致軍伍空缺領收之數人乞該部查將永樂年間原充發恩軍及草場地畝種馬各額數清冊發下本寺查對仍限一年一造永為遵守

一、張設官吏以便點視承行大抵欲照夾西事例量復寺丞一員駐劄永寧監督令監苑等官點閱馬匹主簿

廳吏典乞撥給一名承行如此則任官有督責之効職官無代吏之嫌矣

一時俵給以存種額臣竊以朝廷設立監苑正為邊方緊急聲息俵給騎操之用但騾本常存則孳生有地齒歲不及則騎操易損二者非為馬政之蠹也查得嘉靖九年義州報到聲息一時缺馬騎操遂將該監種騾兒馬一概俵給後雖買補頂補終難齊一合無今後自定擬種額之後駒騾必待四歲以上方許俵給騎操不得將種馬一概俵去奪種本以救目前斷群牧以救蕃育計之左而謀之拙斯馬政之所以不振也

文五

十

海道奏

明張天資苑馬寺卿

竊惟遼東之於山東原為一省遼海自金州抵登州僅二宿程國初布花由海道抵旅順糧米由海運經登州趨旅順直抵開原開原城西有老米灣即其卸泊處也正德初登州守臣具奏布花暫解折色比本色僅可當半蓋一時紓省民力之意年復一年至循為永古海防之禁不知何所見而云爾也方今天下一統雖異蕃異國猶得懋有無以阜財裒多寡以利用矧此同封共省之區豈有扭一府之故遽分彼此而閉關謝絕也或有以患風波覆溺為說者然江浙閩廣蘇松之間海舟往

未未始以風波故遽絕海估縱有之亦估客貪利舟載
溢量兼之舟人駕馭不謹致然耳且風波雖內河時亦
不免豈特遼海之中能溺人哉或有以慮倭患為說者
然倭自劉江望海碣之捷至今懷畏未敢萌一念以窺
遼左且其國距遼遠甚而遼又居登萊海島之中東南
山一帶險巘隔海千餘里倭豈能飛渡至遼也遼不自
懼而登人反代遼憂果何為也或有以虜逃軍為說
者然考海商之出遼者引給於察院掛號於苑馬寺驗
引有金州之守備驗放有旅順之委官抵登則又有該
府通判之驗有備倭都司之驗法亦嚴密甚矣逃軍豈

文五

十一

能越度况遼餘穀粟而乏絲枲一切撫夷賞軍及民間
日用之物皆唯內地是賴今寧前一綫官道虜阻不通
商貨罕至時事可慮而金復海島之民往往有盜駕輸
者奚若明開此禁使遼粟日輸於南而南貨亦日集於
遼貨集則稅增稅增則用裕足國安邊莫大於此矣今
不為之所遼之憂未有紀極也故欲裕全遼之邊儲必
先開登州之海禁而後已

使朝鮮回奏

龔用卿修撰
吳希孟給事中

題為陳邊務固邊疆以圖長久治安事臣等奉命招諭
朝鮮於遼東地方往來經歷凡人情土俗安危利病見

之頗真知之頗熟謹以有關地方者摘為五事伏乞詳議施行

一增築邊城以備虜患訪得遼東地方自廣寧至開原舊有陸路不過三百餘里洪武永樂年間海運邊儲船隻直抵開原城今開原西有地名老米灣是也正德年間始立邊牆故沿河迤裏隨河之灣西築壘設墩延長八百餘里致將河套之利委棄城外為寇賊之資達虜肆意南侵深入腹心諸墩台瞻顧不支渙散不一竊惟自廣寧至廣寧至開原舊路宜因時修築以八百里之兵力為三百里之守則用力專以八百里之城垣守三百里之

文五

十一

地則地形簡專則不分簡則易見地有餘利人有餘財兵有餘勇算之上者也

一疏通水利以奠民居竊見遼東一鎮頗稱沃壤惟平原易地疆界未明平岡深谷地形莫辨旱則赤地千里澇則漫為江湖一遇霖雨則麥田禾畝皆為車轍馬迹傷殘極穡實可寒心至於盤山高平沙嶺三處地形尤為高燥居人三五成群坐守一壑待哺涓流時若亢陽作暵則將取水於數十里之遠若得鎮域及屯堡等處見有低窪去處水流成迹可以疏濬使遠近相接大小相同流入大河不致阻塞如或河流隔遠難以導引俱

令疏導歸之下流則早有所瀦滂有所洩矣

一議復海運以貽遠謀訪得遼東地方棉花布疋取給於山東由登萊海船運送風帆順便一日夜可達遼東旅順口由是每年給散布花頗得實用近因正德初該府具奏暫解折色較之原領本色僅可當半照得原題以為風波損壞船隻而不知致覆溺者每見遼東木值賤多順為貿易且駕馭之徒總攝之職不行用心亦或不深不知風波之患不獨海運為然漕河時亦有之豈可懲羹吹虀况今遼東金復海蓋四衛山氓亦各有船往來登遼貿易渡海就令撐駕官船轉運布花給與脚

文五

十三

價編為號數則彼無私通之罪吾有公輸之償壯軍氣實邊儲矣

一查處軍民以實行伍訪得遼東軍士守城十二屯田十八操司缺軍屯田僉補在衛故絕原籍僉解近年以來名雖在冊軍已逃亡其間故絕者已經開釋迺借馬軍之餘丁以抵補久逃者不敢開釋却捏紙上之詭名為見在蓋由清勾之法廢而處補之無冊故也伏乞勅下撫按選官清查逃故者明報在冊者籍名不差則清勾有據糧餉不虛又訪得遼東地方無賴之徒投報寄籍入自在安樂二州都司各衛經歷司一姓報名數姓

影射一丁在冊數丁安闕今此流民居遼東之地種田
衣食獨不幹遼東之事乎乞勅下撫按查考年力家產
省令告補逃故軍役如不願解發還鄉則軍伍無缺民
無游食矣

一清理馬政以便人情訪得遼東樁朋馬價銀兩本為
貧寒軍士一時死馬難於買補不知納銀之數有定限
而倒死之馬無定期馬死已買數年而銀未得實領者
有之調操官軍更替回衛者有之况法久弊生侵漁射
獵邊軍困苦加此馬價馬死價未得領又馬用此追銀
為哉乞止其徵追馬死令自買補如果貧難連年馬死

文五

十四

三次將進貢夷馬或苑馬寺孳生馬匹给与則軍不苦
于追徵馬不限於拖欠矣

保障奏

溫景葵
巡按御史

竊見今年兵部衙門題准軍職犯該邊方立功者許納
銀納馬贖罪免其立功千百戶鎮撫指揮納各有差係
邊鎮者就於按撫衙門告納然獨不及於邊事充軍為
民死罪者以其所犯刑辟重大不敢輕貸故耳迺因國
家多事將材乏人往往將死罪如戴綸等咸赦除之擢
為將領其充軍以下而用之不可勝數近該兵部又題
奉欽依為急缺將官推用事亦欲拔取罪廢之人是其

方退而墜諸淵復進而加諸膝曾不假尺寸之法以苦其心志固一時權宜之舉未免僥倖之路每見有等無恥之徒遂以為得計遂多放肆之意略無懲創之心乃謂苟全性命者為明哲謂捐軀死者為蚩愚流弊至此苟不急為堤防之日益就下恐將來甘心敗北之將愈多而以身許國之士愈鮮矣臣欲自今以後凡失機宜該死罪充軍為民除情犯可惡庸材無足取者遵照常憲重處不容輕貸外查有真正年力未衰向經戰陣堪為衝鋒破敵極衝要害之用而情犯又在可原者亦要比附立功納贖事例銀數從重定擬至罄其囊橐而

文五

十五

傾其產業亦不為厲撫按先將原犯緣由擬贖銀數及堪用情狀奏請待報追究還職然後得而起用之今在于遼此等罪犯頗多藉其贖罪之資以為修堡之費是以其所殃民者為保民之用以其所病國者為助國之需雖未盡法以褫其職以戮其身尤能重罰以示其罪以致其警上可以存國法之一二下可以濟邊費之萬千是不謂一舉而兩得乎

海道

全遼志
山川

遼東古青州之域自周以下遼東屬燕青州屬齊疆域雖分海道無異至於漢代朝鮮遣楊僕從齊泛渤海荀

彙出遼東而隋唐東征亦分師抗海豈非循習其舊哉
國初置遼東即發兵數萬戍遼命鎮海侯吳禎率舟師
萬人由登萊轉運歲以為常至永樂四年平江伯陳暄
猶督至遼其後設有屯田糧運始廢止令山東歲運布
花以給軍士皆由登州發運至金州旅順止却當時倭
寇偶犯而總兵劉江遂有望海塢之捷其患亦絕歲運
至弘治十八年船壇暫止山東乃征以輕賈灌輸歲豐
用充不暇講求嘉靖七年巡按王重賢先為即墨知縣
言有司若干布花折色乃請通海道復舊制金州劉訓
導明言家世登州自海運不通生理蕭條然則在山東

文五

十六

亦自有利害矣三十七年遼東荒歉乃欲求通先是邊
備劉九容查議曰海運之廢已非一年若以打造船隻
裝運布花為名價值若征取之難造作惜人工之費萬
無可通之時為今之計暫疏海禁隨民間有力者各置
船隻從先年故道自相貿易登金兩岸設法稽查其歲
運布花仍從原議征收折色照舊從闕起解巡按周斯
盛奏曰國家建置之初以之隸山東者止以海道耳自
旅順口以望登萊烟火即可泛舟而往一日可至以山
東之人適山東之地通舟楫自有之道因天地自然之
利更何所顧忌也哉巡撫侯汝諒奏請一開天津海道

一通山東糴買與總督王忬科道先後所言同山東當事者雖多設事變而戶部猶執前議舟通數月遠前巡撫路可由設言島人一聞調船必棄業嘯聚急請停止部遂據以却諸議而不虞其為越吟也夫遼東既以沿海為關亦宜以海防為津先年通運之時寧無稽查之法且倭國與閩浙相對去遼本遠固未嘗以望海一咽而遂推壘於後也十七年巡撫孫禮差都指揮閔忠齋咨赴催然為馮驩責債得致無幾近歲欠至七十餘萬即是則海禁之意不在所言之害而恐通運後吾執左券以責備耳矣其運船本南京龍江關承造正德初以

文五

十七

湖廣災傷暫議停止今並編列金州旅順口達登州水關岸水程海島於左方便後得料遠近考廢興備成法焉

右金州旅順口關口南達登州新河水關岸經五百五十里水程適中海島名曰洋塌有名碣上鑿南岸達北岸共五百五十里兩日內風力順可到先一日辰時自旅順發航至晚北抵三汊河泊岸蓋自旅順口起抵海中洋塌黃城二島約三百里自黃城南抵欽島鼉磯島約三十里欽鼉島至井島約七十里井島抵沙門等島一百三十里沙門抵新河水關僅二

十里總括其數亦五百五十里各島相接如驛遞而島之住戶俱屬納水利銀兩於金州

咨朝鮮國王文

黃龍鎮守東江總兵

欽差鎮守登鎮東江沿海等處地方掛征虜前將軍印專理恢剿事務總兵官後軍都督僉事黃為會報急切軍情并乞速允前咨亟借船銃以資撲剿事照得登叛孔有德等逃潰奔登負隅固守大兵環困者已數月矣於年前拾貳月初叁日各賊出城圍被我大兵掩擊殺其渠魁李九成而賊惕息氣沮本年正月貳拾柒日據登州提塘趙賢佐報稱正月十九日有從登州城裏

文五

十八

逃出一人名朱有財說拾捌日眾賊家眷財物俱已上船只待風順潮長開洋預先計議先放船伍陸拾號在小平島又發船伍陸拾號在雙島絕住水陸咽喉然後將陸柒拾號船截殺旅順一路招集各島將家眷行李卸下皮島竟往朝鮮要糧接應如有不從先行洗戮再要他貳叁百號遼船搶掠淮安等處各等情到鎮據此看得登賊以釜底游魂意思脫命奔海則棄長用短正自速其斃也然查其中盡携男婦行李挾重資而赴海則不能南至江淮西走津蘇勢必掠島以為安全計而島中無糧更必掠鮮以為活命計則前項報內情狀雖

未必然所當刻刻防萬萬不容少懈者也再照本鎮
於上年拾壹月拾壹日具咨貴國請借遼船伍拾號烏
槍叁百門原擬資以截勦而東望懸懸尚無一耗緬春
秋之義鄰國有事已國之憂何況貴國之於國朝為君
父之國哉封豕奔突事在同仇惟乞查照原咨速賜查
發俾等藉手以底蕩平之蹟於貴國實有厚望也除將
報內軍情分佈周密並申飭各島備禦外為此合咨前
去貴國請煩查照仍希文回示施行須至咨者右咨朝
鮮國王崇禎陸年正月二十七日咨
右咨文高今裁尺一尺八寸七分廣三尺五寸白棉

文五

十九

紙書並年月計之共二十二行文末題崇禎陸年正
月二十七日 上鈐征虜前將軍印年月後有墨印大
咨字方廣三寸五分下墨書押字如龍形殆黃帥手
署也咨文乃報告軍情其大意謂叛將孔有德逃潰
奔登州年前十二月三日被大軍掩擊殺其渠魁李
九成本年正月二十七日塘報稱眾賊家眷財物上
船待發將至皮島往朝鮮要糧接應請加意防又
上年十一月十一日具咨貴國請借遼船五十號烏
槍三百門擬以截勦尚無一耗乞查照原咨速賜查
發云云案據此咨可訂正明史黃龍傳及諸記載之

悞者數事傳稱崇禎四年十月耿仲裕率部卒假索
餉名圍龍署擁至演武廳將殺之諸將救免未幾捕
斬仲裕疏請正仲明罪會孫元化劾龍剋餉致兵譁
帝命充為事官至六年春賊襲旅順龍禦敗之斬賊
魁李應元擒毛承祿蘇有功陳光福及其党高志祥
等十六人獻俘於朝帝復龍官叙大捷及復官在六
年春不明記月日而毛竊平叛記則載之甚詳稱有
德嚴旅順在六年二月二十二日至三月十八日敗
賊於雙島擒毛承祿二十九日追賊至黃骨島擒蘇
有功李應元等此皆在六年正月具所署官銜已作

文五

二十

欽差鎮守東江沿海等處掛征虜前將軍印專理恢
勦事務總兵官後軍都督府僉事是龍之復官在六
年正月以前不在六年四月敗賊擒將之後也至咨
文稱年前十二月初三日各賊出城因鬪被我大軍
掩擊殺其渠魁李九成平叛記記此事則在十一月
三日山中聞見錄同悞差一月咨文又稱本年正月
二十七日提塘報稱正月十九日從登州逃出之朱
有才說十八日賊眾家眷財物俱已上船只待潮長
風順開洋是六年正月孔有德遯去十六日耿仲明
毛承祿夜遯与此咨合而山中聞見錄則謂孔耿之

遊在五年十二月丙寅可據此文及平叛記正之至
聞見錄叙龍擒賊將王秉中毛承祿陳光福蘇有功
斬李應元田良佐事於五年十一月則又悞之甚矣
平叛記又載六年四月十日敗賊於卓山十三日敗
賊於麻地謂先是副將周文郁檄朝鮮兵逼賊要路
及是時朝鮮遣雄君與金自點來會師而不及龍借
船械事此可補諸書之略又明史龍傳載五年冬龍
遣副將龔正祥率舟師四千邀戰於廟島颶風破舟
正祥陷於賊平叛記則載五年冬十月龍遣龔正祥
守黃城島兵微船少又為颶風所碎賊突至攻島正

文五

二十一

祥被擄在廟島及黃城島二說不同未知孰是附記
以俟考龍鎮東江守旅順戰功卓著賊拘其母妻以
劫之龍不顧至六年六月卒因遣師嚴遠旅順空虛
反抗大軍壯烈以死其精忠大節照耀青史今龍及
當時死綏諸將墓尚在黃金山要塞地予曾往瞻拜
已漸傾圮其顯忠祠亦不知地址所在但存一碑今
在博物館庭中異日當勸隣將修葺遺冢復顯忠祠
以勵忠節倘亦隣將所樂許乎上虞羅振玉記

見遼
居雜

著丙編
車塵稿

顯忠祠碑詳載第六卷四十六頁

奏閱軍情形光緒二十四年

清李鴻章北洋大臣直隸總督

奏為會同校閱海軍及沿海陸軍並查勘各處台塢等
工事竣恭摺覆陳仰祈聖鑒事竊查海軍章程每逾三
年請旨特派大臣會同北洋大臣出海校閱一次自光
緒十七年合校以後已屆三年特蒙簡派臣鴻章臣安
定認真會校當將起程日期先後各奏明在案臣鴻章
即於四月初三日率同北洋前任營務處山東登萊青
道劉含芳前任津海關道劉汝翼直隸候補道龔照璵
等自津起程是日馳赴小站初五日至大沽初六日出
海初七日至旅順臣安定已先一日至旅十一日至大

文五

二十三

連灣十五日至威海衛十九日至膠州澳二十日至烟
台是晚臣安定渡海赴營口由陸路還奉天臣鴻章於
二十一日至山海關二十三日由鐵路還天津往返二
十一日均值天氣清明得以逐細履勘剋期竣事所有
各處校閱情形應分別詳細覆陳北洋海軍提臣丁汝
昌先期調集所部定遠鎮遠濟遠致遠靖遠經遠來遠
超勇揚威九艦及記名總兵金雄飛所帶廣東之甲乙
兩三艦記名提督袁九皋總兵徐傳隆分帶南洋之南
琛南瑞鏡清寰泰保民開濟六船在大沽口會齊隨同
放洋並派威遠康濟敏捷各練船先赴旅順口守候北

洋各艦及廣東三船沿途行駛操演船陣整齊變化雁
行魚貫操縱自如十三夜在大連灣以魚雷六艇試演
嚴陣營法攻守多方備極奇奧十四日定鎮致靖經來
濟七艦乙丙兩船在青泥窪放魚雷均能命中破的午
後南北各船駛至三山島次第打靶於駛行之際擊寫
遠之靶發速中多經遠一艦發十六砲中至十五廣東
三船中靶亦在七成以上十七日在威海衛調查北洋
兵船小隊登岸操演陸路槍砲陣法靈變純熟快利無
前各處洋操實無其匹並調南北各船各排水軍槍隊
二十名打靶每名三出均能全中旋於鐵碼頭雷橋試

文五

二十三

演魚雷嫻熟有準並令威遠敏捷廣甲三船操演風帆
均甚靈速夜間合操水師全軍萬砲並發起止如一英
法俄日本各國均以兵船來觀稱為節制謹嚴連日派
記名海關道羅豐祿潘志俊存記道張士珩等分考
旅順口之魚雷駕駛學堂水雷營學堂大連灣之水雷
營威海衛綏鞏軍之槍砲學堂及南北岸水雷營學堂
劉公島之水師學堂山海關之武軍操陣演雷打靶此
校閱海軍及考驗各學堂之情形也沿海陸路各防營
臣等公同校閱四川提臣宋慶所部毅軍八營久駐旅
順訓練嫻熟槍法步武最為嚴整寧夏鎮總兵衛汝成

盛字馬步等營河北鎮總兵劉盛休銘字馬步十營記
名簡放道戴宗騫鞏軍八營記名提督黃仕林總兵張
光前親慶軍六營記名總兵張文宣護軍兩營兼習英
法操法均能一律精練直隸提臣葉志超所部正定練
軍砲隊操練亦頗精純銘軍綏鞏軍護軍慶軍頻年工
作兼顧操防勤苦有加實為難得綜計各軍槍隊打靶
多中至九成六七分以上此校閱海口砲台各防營陸
操之情形也至沿海各處台塢廠庫工程旅順辦防最
早南北洋兩岸台壘及大石船塢各工疊經先後奏陳
在案道員龔照璣於船塢口門內鑲砌石幫斜石撐滿

文五

二四

砌石底以防滲漏於口門外添製大鐵船門以備輪流
啟閉不悞油修於塢旁添建吸水廠大鐵房一座用大
石塞門德土砌五丈深六方水池一區酒洞五十餘丈
蓋船塢為北洋最鉅之工關係緊要必須妥籌善後俾
資經久又建鉚鍋廠合攏鍋鑪廠大鐵房各一座舢板
廠大鐵房一座船械局庫一所以備各艦更換鍋鑪製
造舢板領換器械之用改造模珠礁饅頭山砲台各一
座自西岸海口後營起至城頭山砲台前面計十里沿
築長牆一道又於西岸老虎尾東岸白玉山各建鐵碼
頭一座大連灣威海衛兩處新造台壘臣於十七年大

閱案內業經奏明現購到後門長砲均已扼要分配齊
備總兵劉盛休於大連灣之老龍頭與黃山接連之處
添築長大牆一道計八百餘丈黃山砲台添設護砲八
卦牆兩座運子石牆兩道老龍頭和尚島分設子藥庫
兩座柳樹屯添造水雷營一座道員戴宗騫於威海衛
南北岸原設六砲台外又於柏頂九峯頂楊峯嶺謝家
所四處添設新式陸路砲台各一座於仙梯嶺馬蹄崎
分建子彈總庫各一座添修拐角快砲台田雞砲台共
三座南北兩座自威城至上花開通山道九十里修木
石橋一百座西接烟台嵩武軍所修橋道總兵張文宣

文五

二十五

於劉公島南嘴添設砲台一座又於島中山溝建總藥
庫一座甜水倉一座山頂築護牆一道共長十里又築
南嘴土牆一道島西接連之黃島添設地阱砲台一座
臣等於十七日至黃島次日至島試放地阱大砲於隔
海數里外置靶一擊而中瞬息升降靈準非常此係旅
威大三處十七年以後接辦各臣工等周歷履勘工程
並極精堅布置更臻完密至膠州澳口原擬於北岸之
青島坦島團島各設砲台一座臣等逐處察勘登州總
兵章高元承辦各台基址已具所擬安置砲位處所尚
得形勝惟團島適當海口來路一台尚嫌單薄擬於島

左添築砲台一座分置二十四生特長鋼砲三尊十二
生特長快砲兩尊均用新式磨盤架四面環擊道員龔
照璣又於青島前建設大鐵碼頭一座現擬於鐵碼頭
後建造水雷營緊扼口門章高元原帶僅止廣武兩營
前經山東撫臣福潤奏調嵩武兩營歸其節制調遣當
飭該鎮督率四營將弁認真合力工作以期早日告成
至烟台海口原議於歸岱玉帶兩山分建砲台惟玉帶
山形勢過露易為敵乘改於通伸岡舊台下建台一座
漢中鎮總兵孫金彪統帶原駐海防之嵩武四營承辦
兩台現已竣工並於中營東面臨海加修長牆一道於

文五

二十六

後營就通伸岡舊壘接修護牆一道於響水灣通伸岡
兩處各建藥彈庫一座歸岱山下建石碼頭一座山頂
建學堂一所自烟台至上莊開通山路九十里中修木
石橋五十三座東接綏鞏軍所修牆道臣等察看所修
砲台純仿西式曲折通靈與威大兩處台工一律堅固
西國兵官嘗稱中國將領於西洋工作研究愈精所作
砲壘輒有後起爭勝之意英國水師提督福勒曼德爾
來看大連灣各處砲台訝其工堅費省謂非藉兵力斷
不至此此外各局廠製造西洋槍砲藥彈水雷均能力
求精進不憚繁難儲備各項戰守器具足敷操演之用

此察勘各處台塢廠庫等工之情形也臣鴻章於山海關校閱畢後乘坐火車由新造鐵路回津六百餘里半日而達極為便速沿途閱視所作橋軌工程均極堅穩每里工程價較之西國猶為節省自灤州古冶以東皆歸官辦接至山海關二百餘里中多石山大澗較古冶以西商辦之路工作倍難中隔灤河一道建設大鐵橋一座長至二百二十丈工費至為艱鉅此順道查閱鐵橋之情形也竊查十二年醇賢親王巡閱北洋覆奏疏內預籌各口辦防形勢謀慮至為周詳而尤諄諄於添置船艇慎固陸防推廣學堂三端實為不堪之論西洋

文五

二十七

各國以舟師縱橫海上船式日新月異臣鴻章此次在烟台大連灣親詣英法俄各鐵艦詳加察看規製均極精堅而英尤勝即日本蕞爾小邦猶能節省經費歲添巨艦中國自十四年北洋海軍開辦以來迄今未添一船僅能就現有大小二十餘艘勤加訓練竊慮後難為繼至先後添置魚雷艇十三隻經道員劉含芳教練精熟以之守口尚足自防陸軍則自十二年後始議辦威大之防十七年後始議辦烟膠之防現威大逐漸經營已成重鎮烟膠兩處僅有八營分布兵力稍單惟烟台本是威海後路膠澳形勢緊曲但使砲台得力扼要自

守尚無須屯戍重兵兩處台壘計日可成此後京師東南臨海北至遼瀋南至青齊二千餘里間一氣聯絡形勢完固各口添設學堂不乏英異之才惟水師各學生教成以後並無新添練船尚苦無從位置以上三事仰體醇賢親王締造未竟之志頻年設法市置終以限於財力未能擴充臣鴻章忝膺海寄久領北洋任重責專時深悚懼惟有隨時與總理海軍衙門量力籌商固不敢以規模狃具偶涉疏虞尤不敢以餉力未充稍存諉謝自經此次校閱之後仍當督飭水陸各將領等勤其備戰奮勉工操以期仰副聖主慎重海防之至意各員

文五

二十八

弁類年勤苦不無微勞應由臣等查明按照奏定章程擇尤分別保獎海軍衙門各總辦章京等仍照案由該衙門另行奏保以昭激勸所有會校海軍及沿海陸軍並查勘各處工程緣由謹合詞恭摺由驛具陳伏乞皇

上聖鑒訓示

再水陸營務處直隸臬司周馥現辦永定河

要工津海關道盛宣懷因病請假俱未隨同前往合併聲明謹奏

奏報黃海戰事經過

李鴻章

奏為海軍在大東溝口外接仗力挫賊鋒並查明兵船管帶各員死事慘烈情形懇恩優卹恭摺仰祈聖鑒事
援海軍提督丁汝昌呈稱海軍各兵艦奉調護送招商

局輪船裝運總兵劉盛休銘軍八營陸軍赴大連溝登岸於八月十七日丑刻由大連灣開行午後抵大東溝即派鎮中鎮南兩船魚雷四艇護送入口平遠廣西兩船在口外下椗定遠鎮遠致遠經遠靖遠遠濟遠廣甲超勇揚威十船距口外十二里下椗十八日午初遙見西南有烟東來知是倭船即令十船起椗迎勦我軍以夾縫雁行陣向前急駛倭人以十二艦魚貫猛撲相距漸近我軍開砲轟擊敵隊忽兮忽合船快砲快子彈紛集我軍整隊迎敵左一雷艇亦到各艘循環攻擊堅忍相持至未正刻平遠廣丙二船福隆雷艇續至定遠猛發

文五

二十九

右砲攻倭大隊各船又發左砲攻倭尾隊三船中其扶桑船三船即時離開旋即回隊圍繞我軍夾擊包抄開花子彈如雨一排所發即有百餘子之多各船均以船頭抵禦冀以大砲得力敵忽以魚雷快船直攻定遠尚未駛到致遠開足機輪駛出定遠之前即將來船攻沈倭船以魚雷轟擊致遠旋亦沈沒管帶鄧世昌大副陳金揆同時落水經遠先隨致遠駛出管帶林永升奮勇督戰突中敵彈腦裂陣亡濟遠先被敵船截出陣外及見致遠沈沒首先駛逃廣甲繼退經遠因管帶既亡船又失火亦同退駛倭始以四船尾追濟遠廣甲因距離

過遠折回乃聚圍經遠先以魚雷繼以叢彈拒戰良久
遂被擊沈超勇艙內亦被彈炸又為濟遠當腰觸裂駛
出至淺水而沈該兩船管帶黃建勳林履中隨船焚溺
同殞來遠靖遠苦戰多時來遠艙內中彈過多延燒房
艙數十間靖遠水綫為彈所傷進水甚多均即暫駛離
隊撲救修補平遠廣丙及福建雷艇尾追裝兵倭船為
敵所斷未及歸隊此次僅餘定鎮兩艦與倭各艦相搏
歷一時許巨砲均經受傷定遠只有三砲鎮遠只有兩
砲尚能施放丁汝昌督同各將弁誓死抵禦不稍退避
敵砲叢集每船致傷十餘處火焚數次一面救火一面

文五

三十

抵敵丁汝昌旋受重傷總兵劉步蟾代為督戰指揮進
退時刻變換敵砲不能取準又發砲傷其松島督船並
合擊傷其左側一船白烟冒起數丈靖遠來遠修竣歸
隊平遠廣丙魚雷各艇亦均折回倭船多受重傷復見
諸船並集當即向西南一帶飛駛遁去我軍尾追數里
敵船行駛極速瞬息已遠然後回隊駛回旅順濟遠一
船已先回旅廣甲一船在三山島擱礁拖救不起該兩
船管帶方伯謙吳敬榮業經電請分別從嚴參辦所有
致遠經遠超勇揚威四船管帶鄧世昌等力戰陣亡應
從優卹請奏前來臣查大東溝一戰我以十船當倭十

二艦倭艦雖不及定鎮兩鐵艦之精堅而砲快船快實
倍於我我軍奮力迎敵血戰歷三時之久為地球各國
海戰向來罕有之事各將士効死用命愈戰愈奮始終
不懈實屬勇敢可嘉此次據中外各將弁目擊攻沈倭
船三艘而來諸各國傳聞則彼傷後沈者尚不止此數
內有一船係裝馬步兵千餘將由大孤山登岸襲我陸
軍後路竟令全軍俱覆而我船送銘軍八營駛抵口內
得以乘間陸續登岸不至被其截奪關係大局匪細實
賴海戰保全之功若非濟遠廣甲相繼遁逃牽亂船隊
必可大獲全勝猶幸致遠經遠衝鋒於先定鎮鎮遠苦

文五

三十一

戰於後故能以寡擊衆轉敗為功此則方伯謙之罪固
不容誅而鄧世昌劉步蟾之功亦不可湮沒者也提督
丁汝昌統率全軍身當大敵受創後猶復輿疾往來未
嘗少休激勵將士同心効命當時交戰情形疊經臣電
致總理各國事務衙門先奏聞在案八月二十九日欽
定電旨東溝之戰倭船傷重定鎮鎮遠各將士苦戰出
力著李鴻章酌保數員以作士氣等因欽此當經恭錄
轉行欽遵查照容俟查明核實奏報其力戰陣亡之管
帶大副等自應先行奏請恩卹以慰忠魂致遠管帶提
督銜記名總兵借補中軍中營副將噶爾薩巴圖魯鄧

世昌經遠管帶并用總兵左翼左營副將移欽巴圖魯
林永升致遠大副并用游擊中軍中營都司陳金揆爭
先猛進死事最烈擬請旨將鄧世昌林永升照提督制例
交部從優議卹鄧世昌首先衝陣攻擊敵船被溺後遇
救出水自以闔船俱沒義不獨生仍復奮擲自沈忠勇
性成一時稱歎殊功奇烈尤與尋常死事不同且官階
較崇可否特旨予謚以示優異而勸將來出自逾格恩
施非臣所敢擅擬超勇管帶副將銜左翼左營參將黃
建勳揚威管帶副將銜右翼右營參將林履中力戰捐
軀同堪憫惻擬請旨各昭原官并銜交部從優議卹其

文五

三十一

餘陣亡傷亡受傷員弁應俟查明奏請分別照章卹賞
所有海軍接仗及管帶員弁陣亡各緣由理合恭摺由
驛具陳伏乞皇上聖鑒訓示謹奏

奏報旅順失守

李鴻章

奏為查明旅順失守詳細情形恭摺覆陳仰祈聖鑒事
竊臣據登萊青道劉含芳自烟台來電知旅順於二十
四日失守當即轉電總理衙門代奏自請從重治罪仰
荷聖恩不加重譴僅予薄懲感愧惶悚罔知所措欽奉
諭旨飭將詳細情形迅即查明覆奏茲於二十七日亥
刻復據劉含芳電稟由民船救出溺水之記名提督黃

仕林水雷營幫帶官孔玉祥何青雲及雷兵七人送至
烟台詢悉所言與前電相同而情節較為詳晰據稱二
十四日辰初賊由水師營後山溝繞至韓家溝衛汝
成陸路行營砲台未及開砲賊即闖進次至程允和砲
台開二十餘砲賊已攻入徐邦道在操場接戰放三排
槍亦退戰至教場溝被圍趙懷業見三砲台已失發號
出隊人未及齊即向東行各敗隊皆向東山衝打未正
棉藥庫被砲擊燃申初軍械庫水師營藥庫毅軍坐營
及附近砲台營盤村莊舊水師營皆起火賊過人即殺
東岸各台午前後放砲不斷西岸各台申初猶有砲聲

文五

三十一

等語二十八日子刻又接劉含芳電北河船主古巴自
旅回稱二十六日午後三點鐘遠望小平島尚在鏖戰
又有弁兵稱徐邦道教場溝被圍皆老隊死剩十餘人
猶戰不已等語丑刻又接宋慶電稱徐邦道及桂軍營
官胡永清慶軍營官吳長純馬步兵勇約二三百人零
星闖出面稱敗退隊伍共約萬眾賊重重設防遍布雷
砲盡被擊散又值海潮驟漲北風凜冽得脫者百不及
一等語臣查旅順一島孤懸海中所築砲台專為備擊
洋面敵船而設若論防守周密必須於後路全州一帶
設立重兵當無事之時莫不以為過計且實無此財力

此次倭兵於金州東北之貔子窩登岸本非旅順海口
守台兵將所能遠防賊已據巖金州則大連灣旅順俱成
絕地前因平壤事急無兵可調又將久駐該兩處銘軍
毅軍相繼調出其填紮者除旅順守台之親慶六營外
餘皆新募所用毛瑟槍及舊槍不及倭兵小口徑快槍
及連珠快砲子路遠而且速又操練未熟心志不固大
連灣既失旅順更不可支而諸將以新營當巨寇猶能
堅守旬餘屢戰屢勝終以宗慶程之偉等援師懸遠賊來
愈多推原其故實由衆寡不敵精械懸殊傷亡枕藉尚
非我戰不力現各將領惟黃仕林業經救出徐邦道業

文五

三

已衝出餘尚不知下落據孔玉祥等稱敗退後俱向東
山衝打英船主稱二十六日猶見小平島鏖戰該島正
在旅順之東應俟查明再行續報現在岫巖旅順相繼
不守北而遼瀋東而山海關內外沿海一帶防軍均甚
單寒臣昨電請飭宋慶部速即拔隊由熊岳海蓋一路
會合章高元等迎勦岫巖股匪截其北竄是晚接奉電
旨當即恭錄轉電欽遵臣當督飭檢閱蘆台以東各營
將弁嚴密守禦冀固畿防臣於拜摺後即親赴大沽北
塘各處查看妥籌布置不敢稍涉疏虞仍隨時電達總
理衙門轉奏所有查明旅順失守詳細情形理合繕摺

由驛五百里覆陳伏乞皇上聖鑒謹奏

總理衙門奏議勘分旅大租界

光緒二十四年十二月十八日
光緒條約第五十七頁二

奏為目衙門與俄使商訂廟群島不歸租界并照約議
勘附近租界各島謹陳商辦情形恭摺仰祈聖鑒事竊
查旅順口與山東登州府相距海面二百數十里之間
有群島錯峙最南近登州者曰廟島最北近旅順口者
曰南北城隍島各島均有稱名而泰西各國以廟群島
統稱之本年三四月間中俄會訂條約暨續訂專條載
旅順大連灣租地附近水面各島均准俄國租用在案
至九月間奉天派員與俄員勘定租界臣衙臣迭准將

文五

三十五

軍依克唐阿電稱分界委員福培涂景濤與俄員會議
海面附近各島歸入租界者查閱其圖全西全東各島
離岸一二十里三四十里不等謂之附近尚可至索山
以南廟兒七島近者三四十里遠者二百餘里在山東
登萊海面非遼東所屬不得謂之附近十月又據福培
等稟稱俄員恐廟島為英法捷足先得有碍旅防爭之
益力各等語迭經電覆廟群島斷難歸入租界飭該員
堅持一面電令出使大臣楊儒向俄外部理論旋准俄
使格爾思請將廟島作為隙地以免他國佔據臣等告
以中國但可允認不讓與他國享用並通商等項利益

不能允作隙地致損自主全權該使嗣又商請允許繕
具字據不設砲台不駐兵並准楊儒電稱俄外部面告
非聲明此兩層斷難允從隙地名目可不用等語臣等
仍堅持力駁格爾思復來婉商該群島散列海面本係
空曠一經築壘屯兵恐保守未有把握各國轉因而生
心請再詳籌臣等駁以設防与否歸主國自酌若由俄
國限制殊碍國體決難准行十一月十九日始准該使
面稱奉政府來電俄國家欲表睦誼願照臣等原議繕
立專條列入分界文憑所有作為隙地及不設砲台等
語概行刪除臣等復与商允於專條廟群島下添繕不

文五

三十六

歸租界之內字樣以昭切實該使並請照約將附近租
界東西岸各島同時定議以結分界全案查臣衙門十
月二十一日准依克唐阿電稱福培等稟金屬諸島原
不若廟島關係南北緊要撥入租界固無妨碍又全州
東海有海洋五嶧二島向來金岫二州皆不管荒曠可
知似可如其所請等語當以廟島事未定妥但令該員
暫候奉天回信現在所商就範自應查照該將軍來電
情形辦理因与該使議明租地北界緯綫以南東西岸
附近各島准俄租用其北界緯綫以北各島在隙地內
者照條約所定隙地辦法以示限制臣等即電知依克

唐阿飭該委員會同俄員勘定附近租地各島連前勘
陸地北界一併繕立文憑畫押後再咨送臣衙門核定
加押除俟分界全案文憑咨到續行奏聞外謹將臣衙
門與俄使商訂廟群島不歸租界緣由恭摺具奏伏乞
皇太后皇上聖鑒謹奏

總理衙門奏請派員加押

光緒二十五年三月二十四日
光緒條約第五十七頁四

奏為中俄會勘旅大租地北界事竣照約繕訂專條請
簡派大臣加押以結界案恭摺仰祈聖鑒事竊查上年
奉天派員會勘旅大租界一事經臣衙門將商定廟群
各島不歸租界并議勘附近租界海島情事於上年十

文五

三十七

二月十八日奏明在案并電盛京將軍飭令派出之委
員知府福培同知涂景濤連前勘陸地北界一併繕立
文憑畫押後咨送臣衙門核定加押等因茲准護理盛
京將軍文興署理盛京副都統晉昌咨稱據委員福培
會同俄員倭高格等履勘陸地北界自金普蘭店即西
名亞當灣起迄東至貔子窩火神廟南山角止樹立界
碑三十一座鐫刻漢文北界第幾碑字樣上年十二月
二十一日復與俄員會議分界專條八款本年正月十
七日繕就中俄文各四分畫押蓋印彼此互換其租地
北界陸路地圖由俄員測繪照印附於專條之後另用

中法繪圖詳具圖說備文咨請臣衙門察核加押前來
臣等查該員等所勘陸路北界及專條所議辦法核與
原訂條約暨奏定廟島不歸租界各節均屬相符應請
簡派大臣與俄使訂期加押以結分界全案所有會勘
旅大北界議定專條緣由理合恭摺具陳伏乞皇太后
皇上聖鑒訓示遵行謹奏

盛京將軍文興咨報勘界訂約經過

光緒二十五年三月二十四日
光緒條約第五十七頁六

光緒二十五年二月二十二日據勘分旅大租界委員
道員補用知府福培知府用候補同知涂景濤稟稱竊
卑府於光緒二十四年六月初一日奉前將軍督憲依

文五

三六

札會同高協領萬梅勘畫俄國租借遼東半島地界遵
即馳赴金州會同高協領前往旅順面會俄國特派分
界委員倭高格游擊官伊林思齊繙譯官柯里索福商
訂分界事宜緣高協領與俄員意見齟齬不歡而罷改
派協領慶霖該協領臥病垂危不能從事七月初八日
奉電改委卑職景濤會辦八月十六日遵將金州廳印
務交卸專事畫界乃應俄員展期延至九月初五日始
來金州會議先從租地北界西岸亞當灣起首勘定遂
於初九十一十三等日再會議於普蘭店之北三官廟
卑府等以中國輿圖無亞當灣地名應遵照總署電示

亞當即普蘭店之文為憑當從普蘭店西海灣之馬虎
島起首俄員堅稱續約明言西往亞當灣北起無普蘭
店字樣不足為據爰出英國海部所繪遼東海臂亞達
穆思海口圖相左證為亞當二字即從此切出查此圖
海口自西灣環而東而北與金州三道海口逆流而上
經石河驛東至普蘭店又東北至五湖嘴海灣形勢相
似卑府強辭相駁彼終不服又出訂續約時所附分界
圖執以為據其圖用紅黃二色標識紅為租界黃為隙
地查自亞當灣北向南轉西順水出口右岸黃色左岸
紅色界畫顯然卑府等查該圖尚屬符合遂允俄員所

文五

三九

請將北界西岸起首第一碑立於五湖嘴之東防風山
南岡頂俄員指防風山亦名亞當山亦與續約穿過亞
當山脊文無背由是連日會同俄員勘畫界綫由北界
第一碑一面向南直出至對岸陰嶺山為止以西皆屬
隙地一面往北微偏東穿過防風山即亞當山脊於山
脊北頭加立第一小碑轉至黃衣山下義地岡圍東角
立北界第二碑又東經二道嶺北至姜家壚後山頂立
北界第三碑又東偏北經孫家屯東北加立第二小碑
轉東至三官廟北陳家塋立北界第四碑又東微偏北
經過姜家韓家兩屯之南至嶧山西岡頂立北界第五

碑又東偏北在花山屯右無名山溝由北轉東處加立
第三小碑循此溝經過迎水寺前入東平陽河直上在
寺東車道衝過此河之左岸孫家大道旁立北界第六
碑又東在孫家大道鋪屋西邊加立第四小碑繞過鋪
屋後在鋪屋東邊赴蒼家屯山徑間加立第五小碑往
東上老平山前山頂立北界第七碑又東下山偏北繞
過後蒼家屯往東順車道直過安子河在此河左岸立
北界第八碑又循車道而東對魯家塋直上山至牧牛
場車道旁立北界第九碑又東微偏北經于家屯後至
後綫石屯西北角山頂立北界第十碑又東微偏南經

文五

四十

後綫石屯後至沙河右岸河堆上立北界第十一碑又
東偏南順沙河右岸至龍王廟山麓加立第六小碑由
此橫過沙河在左岸河濱立北界第十二碑又循沙河
左岸至小河流入沙河處立北界第十三碑又東至大
晏家屯西往李家屯車道旁立北界第十四碑又東經
台子山南穿過樓子山在此山東之第二岡頂立北界
第十五碑又東經過楊家溝在溝東山嘴立北界第十
六碑又東經姜家歲子北至夾河右岸樹林之北立北
界第十七碑又東橫過夾河至八家屯之東北山岡立
北界第十八碑又東經過夾河廟北葫蘆頭西山頂立

屯分道處加立第七小碑又東經滕家莊至山岡嘴立
北界第二十五碑又東下山順山河南入贊子河至分
汊處加立第八小界碑又東經曲家屯南至高家店後
山立北界第二十六碑又東至葫溝崖立北界第二十
七碑又東至林家坎子西北阮家窪立北界第二十八
碑又東南車家屯北道車旁立北界第二十九碑由此
微偏南至烽台南車道旁立北界第三十碑又偏南至
火神廟南山角立北界第三十一碑由是下至大海濱
是為東岸盡頭凡立大碑三十有一座碑北面大書深
刻漢文北界第幾碑字樣碑南面俄員鐫刻俄國字母

文五

四十五

曰阿曰巴曰瓦曰葛曰達曰那曰熱曰皆曰伊曰亦曰
喀曰拉曰瑪曰耶曰倭曰怕曰啦曰薩曰土曰烏曰福
曰哈曰茨曰碑曰沙曰四又曰耶尔曰耶尔依曰葉尔
曰牙提曰額次第為號加立小碑八塊以數目為號界
綫由西至東共長九十八里零九十四弓北界陸路界
碑樹訖後俄員堅稱自北界租地緯綫以南東西兩面
海中附近各島及旅順南面廟兒群島一併劃入租界
然後立約畫押卑府等答以東西全州海面之島距岸
一二十海里或二三十海里者原可謂之附近歸入租
界尚可至若廟兒群島本在山東海面與遼河毫不相

屬固不得謂之附且遠者將二百海里更不得謂之近况為南北海道要路中西各國兵商輪船所必經非海洋五嶼偏僻荒曠可比倘歸俄國專管諸多滯礙斷不允早已據情電稟在案現在總署業經電達王大臣與貴部長商論矣應俟回報始能定局俄員多方挾制卑府等不為所動倭高格乃云有事進京約俟京回旅再行會議卑府亦稟請暫行回藩十一月初五日復奉前將軍督憲依札開頃接總署電開前准十月箇電據福培稟金屬各島原不若廟島關係南北緊要劃入租界固無妨礙又全州東海有海洋五嶼二島金岫二州向

文五

四十一

不管轄荒曠可知似可如其所請等因當以廟島事未就範故未即復現與楊使議定廟群各島不歸租界內中國允認不讓與別國並各項利益事其遼東半島東西岸附近水岸各島在租地各界緯綫以南者照約歸入租界其陸路綫以北在隙地附近各島照條約所定陸地辦法繕定華俄洋文三條列入分界文憑先由兩國委員畫押再送本署加押等情希飭福守等帶同俄文譯員即日赴旅與俄員照前議金屬各島情形勘定以結界案華俄文三條續達該守約何日到旅先電知以便轉告倭嘎克由京回旅再旅順以南附近之南北

域隍等島統歸廟島內不可牽混等因准此為此札飭
該委員等迅速馳赴旅順會同俄員辦理等因奉此遵
即啓行於十二月十九日抵旅二十日繙譯官薩司員
蔭圖來會帶交總署札飭前因暨華俄條約底稿三條
二十一日與俄員倭高格等會議分界專條第一款詳
言租界北邊陸路界綫起止立碑地名暨沿邊內外屯
莊名目第二款言邊界內外屯土地錯出錯入設有齟
齬應由兩國本管邊官按照第一款地名互相核辦第
三款言隙地北界由西至東起止卑府等請西岸由蓋
州河口經過蓋平縣城內將縣城劃出隙地之外俄員

文五

四十四

堅稱分界附圖實係由蓋平城之北姚家店之南中間
經過往東經岫巖州城北橫過大洋河循該河左岸直
出河口入海為界萬難更改磨商不允祇得勉從所請
第四款言專條所定隙地陸路北界按照續約所附地
圖舉其綱領若必須詳細就地勘畫界綫兩國另行派
員核辦第五款言按照北京俄國使署與總署商定遼
東半島租界東西岸緯綫以南附近水面各島均應照
隙地辦法第六款言遼東半島租地陸地北界緯綫以
北在隙地內東西岸附近水面各島均應照續約所定
隙地辦法第七款言照使署與總署所定旅南廟群各

島不歸租界原文謄寫第八款言每逾三年兩國應派員查閱陸路界石有無損壞即時修補又委員等將所繪界綫圖用華俄文註明畫押蓋印以昭信守互換後分呈俄公使及總署批定完結等語以上條約均由倭高格主稿薩司員繙譯華文經卑府核定然後分繕成冊本年正月十七日繕就華俄文各四分畫押蓋印彼此互換其租地北界陸路地圖底本係由俄員測繪經薩司員加註華文卑府加押蓋印為憑俄員因一時難繪數圖改用洋法照印四分每分計二十二紙正月二十八日始由俄員送交照印地圖二分附於專條之後

文五

四十五

卑府等另用中法繪圖二張詳具圖說二冊一面由卑職景濤回省先行稟呈憲台查核分別咨送總署核辦卑府培仍會同薩司員暨俄員伊林思齊乘坐俄國兵輪勘查租界東西附近海面各島事訖再行開單呈覽為此肅稟等情據此除將送到中俄界地圖及圖說各檢一本存查外相應將華俄文分界專條各二冊暨地圖圖說三本一併備文咨呈貴衙門謹請查核辦理以俟覈定加押後即希將華俄文分界專條各發還一冊以便備案施行

盛京將軍增祺等為復州六村屯劃歸租界奏請豁免

地畝錢糧事

原摺藏旅順博物館

奴才增祺志彭跪奏復州劃歸租界內地畝錢糧籲恩
俯准豁免恭摺仰祈聖鑒事竊據署復州知州蘭維烜
詳稱上年委員劃分租界州屬姜家屯陳家屯二道嶺
姜家爐棗房身平房屯等六村屯均被俄人劃入租界
各該屯每年應徵銀米兼徵地一千八十三畝七分二
釐四絲九忽五微民餘租地一百四十八畝二分七毫
全徵銀地一百二十三畝六分六釐現已劃入租界應
納錢糧均歸俄官管理未便催徵等情詳懇奏請豁免
前來奴才等查續約條款俄人所租地面與住其地面

文五

四十六

之旗民人等均歸俄官專管所有城內中國各官但能
管理本城及本城之人其徵收賦役亦只城內之人餘
俱不得干預此項劃歸租界內地畝錢糧若令越界催
徵徒滋口實合無仰懇天恩俯念地歸租界該州姜家
屯等六村屯應徵光緒二十四年銀米兼徵民餘租地
全徵銀地錢糧並此後應輸課賦一律豁免如蒙俞允
恭候命下之日即由奴才等刊刻謄黃徧行曉諭以廣
皇仁除將送到清冊咨部查核外是否有當理合恭摺
具奏伏乞皇太后皇上聖訓示祇遵謹奏

光緒二十五年十一月二十八日

殊批該部知道

旅大文獻徵存卷五

文五

四十一

